



На основу чл. 205. тачка 2. и чл. 207. тачка 2. Статута Филолошко-уметничког факултета Универзитета у Крагујевцу (бр. 01-1739/13), а на предлог Наставно-научног већа Одсека за филологију усвојеног на седници одржаној дана 4. 7. 2016. године, Наставно-научно-уметничко веће ФИЛУМ-а на седници одржаној дана 14. 7. 2016. године, донело је

ОДЛУКУ

о усвајању предлога измена и допуна студијског програма МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности*

I УСВАЈА СЕ предлог измена и допуна студијског програма МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* на Одсеку за филологију на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу.

II Измене и допуне Студијског програма МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* из става I саставни су део ове Одлуке.

III Одлука се доставља Универзитету у Крагујевцу на даље одлучивање.

Образложење

Правни основ за доношење ове Одлуке садржан је у чл. 207. Статута Факултета којим је уређена надлежност Наставно-научног већа Одсека Факултета, да на предлог надлежне Катедре утврђује предлог студијског програма и чл. 205. тачка 2. Статута којим је уређена надлежност Наставно-научно-уметничког већа Факултета да на предлог одговарајућег Већа Одсека, усваја предлог студијског програма.

На акредитованом студијском програму МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* на Одсеку за филологију, на ФИЛУМ-у у Крагујевцу, реализација програма први пут је почела у академској 2010/2011. години. У складу са прописаном процедуром акредитације студијских програма, потребно је да се програм поново акредитује у новом петогодишњем циклусу (рок – новембар 2016), па су у документацији програма извршене неопходне измене и допуне.

Анализом реализације студијског програма МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* на Одсеку за филологију, утврђена је потреба за важном

изменом која се огледа у увођењу три нова предмета, од којих су два из области теорије превођења. Циљ увођења нових предмета је да се студентима омогући стицање нових компетенција, које би обезбедиле бољу проходност на тржишту рада.

Остале измене и допуне програма темеље се на петогодишњем искуству у извођењу наставе на МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* и учињене су у циљу бољег квалитета програма и исхода учења, а у складу са предвиђеним компетенцијама у поновном циклусу акредитације овог студијског програма, као и ради већег интересовања студената и бољег усклађивања са студијским програмима у региону и шире, чиме се омогућава већа мобилност студената и боље интегрисање наведеног програма у европски образовни систем.

Сагласно чл. 42. став 2. Закона о високом образовању (*Службени гласник РС* 76/05, 100/07, 97/08, 44/10,93/12/, 99/14 и 68/15) студијски програм МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности* са предложеним изменама и допунама не сматра се новим студијским програмом.

Наставно-научно-уметничко веће ФИЛУМ-а, након разматрања предлога измена и допуна студијског програма МАС *Шпански језик и хиспанске књижевности*, донело је Одлуку као у диспозитиву.



Декан Факултета

Радомир Томић, редовни професор

Доставити:

- Комисији за проверу квалитета Универзитета у Крагујевцу,
- Архиви Факултета.



**Списак измена и допуна студијског програма
Мајстер академских студија Шпански језик и хиспанске књижевности**

Промена статуса предмета, броја часова и ЕСПБ бодова

- Предмет **Организација савремене наставе** (обавезни предмет, први семестар) са бројем часова 2+2, 6 ЕСПБ, пребачен је у изборни блок 2, са бројем часова 2+1, али са истим бројем ЕСПБ (6 ЕСПБ).
- Предмет **Истраживачке методе у учењу и усвајању страних језика** (изборни предмет, изборни блок 2, први семестар, број часова 2+2, 6 ЕСПБ) постаје обавезни предмет, са бројем часова 2+0, 4 ЕСПБ.

Промена броја часова

- Предмет **Анализа дискурса у шпанском језику** (изборни предмет, изборни блок 1, први семестар) мења број часова са 2+2, на 2+0 (број ЕСПБ остаје 4).
- Предмет **Савремени шпански роман** (изборни предмет, изборни блок 1, први семестар) мења број часова са 2+2, на 2+0 (број ЕСПБ остаје 4).
- Предмет **Фразеологија шпанског језика** (изборни предмет, изборни блок 1, први семестар) мења број часова са 2+2, на 2+0 (број ЕСПБ остаје 4).
- Предмет **Нови хиспаноамерички роман** (изборни предмет, изборни блок 1, први семестар) мења број часова са 2+2, на 2+0 (број ЕСПБ остаје 4).
- Предмет **Индивидуалне разлике у учењу** (изборни предмет, изборни блок 2, први семестар) мења број часова са 2+2, на 2+1 (број ЕСПБ остаје 6).

Промена назива предмета и фонда часова

- Предмет **Социолингвистика** (број часова 2+2, 4 ЕСПБ) (изборни предмет, изборни блок 1, први семестар) мења назив у **Увод у социолингвистику** (број часова 2+0, 4 ЕСПБ).



Увођење нових предмета у студијски програм

- Предмет **Увод у когнитивну лингвистику** (први семестар, изборни блок 1), број часова 2+4, 4 ЕСПБ (уместо предмета **Лексикографија шпанског језика**, изборни предмет, изборни блок 1, број часова 2+2, 4 ЕСПБ)
- Предмет **Увод у теорију превођења** (први семестар, изборни блок 2), број часова 2+1, 6 ЕСПБ
- Предмет **Језик струке и превођење** (први семестар, изборни блок 2), број часова 2+1, 6 ЕСПБ

Укидање предмета

- Укинут је предмет **Лексикографија шпанског језика** (изборни предмет, први семестар, број часова 2+2, 6 ЕСПБ).

Промене у изборном блоку

- У изборном блоку 1, уместо 3 од 6 предмета, бирају се 2 од 6 предмета.
- У изборном блоку 2, уместо 1 од 2 предмета, бирају се 2 од 4 предмета.

Образложење измена и допуна:

Измене и допуне студијског програма Мастер академских студија Шпански језик и хиспанске књижевности предузете су с обзиром на потребу да се студијски програм поново акредитује. Списак измена и допуна програма темељи се, с једне стране, на петогодишњем искуству у реализацији мастер академских студија из области шпанског језика и хиспанских књижевности на Филолошко-уметничком факултету Универзитета у Крагујевцу, а са друге, на тржишним потребама. Стога измене и допуне студијског програма Мастер академских студија Шпански језик и хиспанске књижевности првенствено има за циљ побољшање квалитета програма кроз обogaћену понуду актуелних наставних и научних садржаја у виду нових предмета, који студентима треба да омогуће већу запошљивост, али и кроз преиспитивање и подешавање радног оптерећења студената.

